本報通電
CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

THURSDAY MARCH 25 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2. ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-3951

洪鐘時報

中華民國四十三年三月廿五號
孔子二千五百零四年
夏曆歲次甲午年二月廿一日
（星期四）

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1929

中東局面突然緊張 西方三強深為憂慮
以色列代表退席或引致糾紛
敘利亞調兵一旅至以色列邊境

紐約聯合國總部廿四日紐約時報電：西方三大國今日與秘書長哈馬舍爾德會商關於以色列與阿拉伯間突然緊張之事件。

美總統承認 氫氣爆炸已失了控制

中共報紙[illegible]……美巴協定威脅和平

毛澤東恢復公務生活

俄在西伯利亞……建立最良設備機場

希臘人扯下英旗 要求交還塞浦路斯島

李承晚要求用武力統一朝鮮 否則不出席和會

香港對外貿易低落

要求法國立即將殖民地移交印度

前戰俘上書 請求編入將軍

漁人被灼傷 日本要求美國賠償

鼓勵俄青年須先到月球

三人在湘省被槍決

印度與羅馬尼亞貿易

陳誠當選副總統

秘魯責美漁船盜魚

▲本埠新聞▼

支持麥卡蒂演講籌募費用已告失敗

鐵門信條

中國憲政黨綱

△訂報價目表
短期 壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛

中華會館拒絕支持麥卡蒂演講會

本埠星報消息，聯國民黨之華人，已決定不以現款或精神上支持華僑上議員麥卡蒂於四月二十日在楓葉園演講之事件。

中華會館之十五人執行委員會由黃景繼醫生主席，本開會討論支持麥卡蒂來加之西人夏拉頓來函要求捐款五百元開銷時，議決拒絕捐助。

咖啡每杯只成本三仙

加拿大茶及咖啡協會總理貝特利今日稱，溫埠自行烹製之咖啡，每杯只需三仙。

但就加拿大之咖啡酒館言，因去年七月巴西之咖啡樹被霜損壞，以致咖啡受影響而增價，非霜斷只一夜便有過百萬株咖啡樹全部損失。霜等樹之生產量，當共百萬磅咖啡。最不幸者，該樹做不能馬上種植，因在種植後，需時五年方有咖啡收穫。

明年須建新課室一千五百間

安省教育部長發言消息，昨日對議院稱，安省在明年將需現款三千萬元，以建立一千五百間新課室，俾讀在明年安省學校之學童人數，將較今年增多六萬名左右。

加屬新聞

社會黨領袖謂加應主動承認新中國

阿圖一，四日電，社會黨領袖謂都活，昨稱在議會發議，質問各國，已表現出願參加人為國際上聯合，使遠大，任務。近來加拿大可訪及處理新中國問題，與和平之新活動，而社會黨亦望加拿大和今年更大之貢獻，及修會議席位與公正法律。

[illegible]

尤其是現在韓戰已停，則更為必要，加拿大應主動承認新中國，而在和平建立後，再盡力支持新中國政府出席聯合國。

三德公所紀念會訊

滿城通訊，本埠三德公所，於三月廿一日午後四時，舉行恭祝古公宣父太王寶誕，各昆仲依時蒞止，瞻拜禮成，主席致詞，述族品三軒源流，及三德之歷史，以表追遠之思。[illegible] 召開發員會大會議，散以茶點飲宴，六時散會云。

中華會館職員交代

滿地可訊，此間中華會館，於本月廿一日下午四時，舉行新舊職員交代典禮，各職員依時出席，由主席致詞，[illegible] 一年政務，隨成，設以茶會。

都城洪門體育會通告

本會擇於三月廿八日(即星期日)下午七時假座民治黨禮堂召開會議，專為特商整頓洪門體育會事宜，希各昆仲一律依時蒞臨，共同討論，決定進行，幸勿吝玉為盼。

中華民國四十三年三月廿五日 洪門體育會謹啓

獨市餐館出賣

生意出賣 價錢特平

如意面議 函詢即答

AERO CAFE

410 JAMES ST.

WALLACEBURG ONT.

埠仔實業空舖出賣

此實業在於亞省一埠，[illegible]

HARRY LEN

OTTERVILLE ONT.

承接泥水工作廣告

本人專做泥水工作，凡打冷灰、窗、花柱、水渠等，[illegible]，諸君惠顧，請臨敝寓面商為幸。

ED. DILLON 244 McCAUL ST.

電話 WA.2-9782

▲民治黨附設大明義學預告

啓者本黨附設大明義學鄧光兩截成績斐然茲定四月四號即星期日下午二時在加仙拿戲院放映畫片藉籌經費仰各界男女僑胞踴躍臨場仝人等不勝翹企

民治黨附設大明義學仝人謹啓

富貴花開並蒂蓮

粵語歌唱巨片

芳艷芬 張瑛 梁醒波 黃金愛 主演

多城龍岡親義公所通告

本公所擬定於本月二十八日(星期日)下午三時舉行禮節事宜，[illegible]，各宗親依時赴會為荷，特此通告。

中華民國四十三年三月二十四日 執行委員會

劉關張趙叔伯昆仲嬸姆姊妹

駱盛和藥房

TOM LOCK DRUGS

136 Dundas St. W. Toronto

EM-6-3122

Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務僑胞為宗旨

代辦各種藥品，配製衛生藥方，兼理藥具用品，男女衛生用品，照相、香水、香粉、糖果、小孩玩具等等，[illegible]，無任歡迎。

外埠來函，請將藥名詳細寫來，即寄。

時間：每日上午十時至下午九時

星期六上午十時至下午十時

星期日下午一時至八時

請向庚子新出有限公司函購

ORIOLE IMPORTERS Co. LTD

2316 W. 41st AVE.

VANCOUVER 13, B.C.

[illegible price list]

最新出版最動人最多姿多彩最流行最暢銷最廉價全集出版五卷

滿城憲政黨民國四十三年職員表

執行委員	譚沃和	陳榮華	方展聲
	傅鑑譚	譚傅焕	龔作舜
	譚楚舊	譚傳衡	譚壽棟
	譚北盟	李國時	譚府炳
	蔡植生	譚賢豐	
常務委員	方廣智		
候補執委	譚宗根	黃達官	譚壽傑
	劉登明	譚榮裕	方培文
監察委員	譚廣豐	譚昌熙	
候補監察	吳珍揚	譚昌烈	
文書主任	譚經濃(兼)	文澤	協理
交際主任	李禾蘇	鄧培權	譚傳強
財政主任	方仲欣	譚宗熙	譚宗勳
宣傳主任	鄧文熙	陳懷昌	
調查主任	梁壽貞	容灵	
組織主任	吳榮廣		
核數員	譚澤潮	方瑞文	
	譚澤傑	譚澤棟	
庶務員	譚健民	譚文澤	

加拿大多倫多

中國國貨公司

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

最新時代曲每只一元

[illegible song list]

中國國貨公司

加拿大新斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

本行為加拿大最老之銀行，服務華人歷有年所

助華宗旨

本行於意以誠懇服務僑胞為宗旨，各種業務，向喜本各界推行，

一、儲蓄大小存款：每日計息，

二、匯兌國內外各埠：[illegible]

三、托解各種票據：[illegible]

四、保管貴重物品：[illegible]

[illegible]

L. A. YEE 余安謙

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-8191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-3218

TORONTO ONTARIO

友記合棧有限公司

香港辦來祖國各項

雜貨藥材磁器各種滋補藥酒

總代理美國古利富公司味本

白補精特製熊骼骼六十號華洋花旗洋蓮銀九元

永豐行藥酒

補腎蛤蚧

祛風三蛇

虎骨追風 [illegible]

總代理各埠發行(另議)

十二安士璃樽每樽一元四毫

廿四安士瓦樽每樽二元五毫

Yau Kee Hop John Company LTD.

70 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3853

介紹歐打良醫蒙根先生

[illegible]

一年青父親告警 被二少女強姦

合衆社奧馬哈電：[illegible]森安斯基，年廿六歲，有一個十[illegible]個月大的兒子，今日對警局報告，謂他昨晨乘「順風車」之際，被二年輕貌美少女所強姦。

森氏說：當他揮手[illegible]，正欲下車，突被一少女拔出手槍，強迫他坐回車上，在十二小時內，車內二位少女輪流強姦他，[illegible]二位少女，輪流[illegible]車的情形，至入夜後，才將他攆出汽車去。

去年漆類售量較高

滿地可二十一日電：加拿大在一九五二年售出漆油之總數字為一億零九百八十六萬四千元，較去年同一時期增加百份之六。一九五一年十二月份[illegible]二萬五千元，較一九[illegible]年同一月份之八百四十萬元略增。

中國展覽館二座 贈送給印尼政府

雅加達電：中國國際貿易促進委員會[illegible]把參加一九五三年印尼博覽會的中華人民共和國展覽館二座贈送給印尼政府。

贈送儀式日前在原中華人民共和國館舉行，由中華人民共和國駐印尼大使館商務參贊代表中國國際貿易促進委員會贈送。印尼外交部亞洲司司長蘇[illegible]代表印尼政府接收。參加儀式的還有最近訪問過中國的[illegible]印尼駐華大使莫諾[illegible]其他高級官員。

移民部考慮 華人應予准來與否

雲埠訊：加拿大移民部，已[illegible]六號華人林[illegible]宗考慮准許前往[illegible]忠（譯音）之[illegible]李氏所生之小孩[illegible]來加拿大與否[illegible]。

林忠五十八歲，[illegible]三一年[illegible]與李氏[illegible]，生四男一女，長者現[illegible]十二歲，[illegible]八歲云。

羅義瀚判決無罪

域多利合衆社電：[illegible]十二名陪審員，昨日判斷被控謀殺[illegible]之華人羅義瀚（譯音）無罪。[illegible]現年四十八歲，[illegible]被控於去年十一月八日，用散沙彈槍射擊沙[illegible]。

香港華女與胞兄結婚 欲以籍民妻資格來美

[illegible]

周城民治黨支部 四十三年職員表

執行委員會

[illegible]

RIDOUT REAL ESTATE LIMITED

禮道實業有限公司

華區分行李市街八十九號

分行司理林舉貞

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

林舉貞電話 EM. 8-9108 住宅 WA-2-6901

特別好機會

(一)市中心區，時式西餐館[illegible]

(二)[illegible]

(三)[illegible]

(四)[illegible]

常有餐館衣館旅舍出賣

全加最大實業房屋生意買賣行

GEE ON CO. 16 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

[illegible]

[illegible]

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN

Chan Loan And Investment Reg'd

63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P.Q.

OFFICE TEL. LA 9626 LA 1606 RES. TEL. MA. 2775

接理：按揭投資 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務

香港南北行街四十九號

麥廣記參茸行

MAK KWONG KEE

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行運辦 人參 選參 鹿茸 東參 茸片 茸末 鹿杞 玉桂 國藥 補品 蛤蚧大補茶

歡迎外埠 德勝函購 迅速郵奉 担保寄到

CHIN YOKE CO. 109 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA TEL. E.M.3-6791

加拿大代理人 陳郁公司

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

源興號

YUEN HING

241/2 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-6-6722

[illegible]

廣恆泰

KWONG HONG TAI CO.

20 Elizabeth St. Phone EM4-1041 Toronto 2, Ont. Can.

雜貨藥材 膏丹丸散 [illegible]

O. K. DRY CLEANERS

101½ QUEEN ST. W. TORONTO ONT.

熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎

包收包送 電話 EM.8 6953

加拿大 萬國貿易有限公司 唐人街

荔園酒家

LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD.

120 ELIZABETH STREET

TORONTO 2, ONTARIO CANADA

- 春季貨品 大批到步
- 藥材雜貨 應有盡有
- 發行零沽 定然選好
- 新舊交易 廉價酬報
- 如蒙賜顧 當知不謬
- 代理全世界各航空機票
- 接理郵政滙兌工人市胆

萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理黃蘭勝 林華令 黃道循 啓

滿地可 新共和 加拿大

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P.Q. TELEPHONE LA 1606

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

黃衞青辦事處

W. C. WONG

ROOM 1406 55 YORK STREET

TORONTO ONT.

電話 PL-3753 EM.8 4586

住宅 電話 ST.8-6289

辦理 [illegible]

古市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD

29 CHURCH STREET

TORONTO, ONT.

電話 EM4 0131

常有新鮮魚 蝦蟹及各樣 海味發行零 沽價格相宜 遠近華友光 顧特別歡迎

本七人啓

安省高等法院註冊公證人

林舉貞地保公證所

[illegible] ELIZABETH [illegible] TORONTO ONT.

[illegible]

失地可藥房廣告

City Hall Drug Store

78 Queen St. W. Toronto, Ont.

● 本藥房代理 Testo Pills [illegible]

HI Potency Vitamin Tablet [illegible]

★ [illegible]

★ 如蒙華友光顧 [illegible]

★ 附售驗名眼色補丸（有時售罄）

[illegible] 大多[illegible]中國大陸之政府[illegible]

[illegible]中華民國四十三年三月二十四日

執行委員會

房 T[illegible] 136 Photo

星期六上午十時至下午十時 星期日下午一時至八時

THE [illegible]

廣東省公佈去年 該省國民經濟

〔廣州訊〕廣州方面：一九五三年全省全部貨運量和客運量均有增加，貨運總量比一九五二年增加百分之五十七點三八，客運滿載量比一九五二年增加百分之一百點四，比公營說，並體會整個國民經濟的發展向着的有人民物質生活和文化生活的提高。

這一年，國營、地方國營及公私合營的大部分企業職工，除房租水電補助外，平均工資比一九五二年提高百分之十，農民每人平均糧食比一九五二年增加百分之十二，珠江三角洲數百萬農民，每天都滿吃兩頓大米乾飯。

人民文化生活也有顯著提高，一九五三年新建和擴建了八十七間中等和高等學校的校舍，全省現有中等學校四百七十所，中等學校學生二十四萬九千二百二十六人，比一九五二年增加百分之六點四，小學一萬九千九百八十七所，學生二百二十八萬人，比一九五二年增加百分之九，幼兒園九十七所，兒童七千七百零三人，特別值得提出的是，勞動人民子弟佔學生比重已經得到顯著的水平，中學生佔百分之七十點二，高中生佔百分之四十八，小學生佔百分之八十六。文化事業中的電影事業也有進一步的發展，農村、工廠、城市及國營農場的電影放映場，這一年增加為八千一百多場，比一九五二年增加百分之八點，觀眾四千四百六十一萬零二十八人次，比一九五二年增加百分之二十八，人民文化娛樂與政治水平顯著提高了。

人民衛生事業也有進一步的發展。一九五三年新建和擴建了二十九間醫院和大量的醫療院及醫療機構的設備，全省衛生系統的醫院共有床位七百九十四所，比一九五二年增加百分之十三點九，其中工作人員比一九五二年增加百分之二十二點四，醫院比一九五二年增加百分之二十四點八。解放後，由於逐年進行防疫，霍亂和鼠疫已經根絕，接種牛痘的人佔全省人口百分之七十以上，天花患者比一九五一年減少百分之九十九點八，可怕的傳染病死亡，已成為過去了。（完）

第一汽車製造廠 將進行全面開工

〔中新社〕長春訊：我國的第一汽車製造廠，今年將全面開工。第一汽車製造廠今年建築工程規模宏大，工程量達九十五萬平方公尺，總建築面積的百分之三十五點一八。其中廠區建築面積為二十九萬一千一百零三平方公尺，等於一九五三年的三點八倍。未來的汽車製造廠的十大車間，將在今年陸續興建；除去年已經動工的機械裝配、有色金屬、木工、鍛工、輔助五個車間外，還要新建車身總裝配、熱電站、五個車間。此外，職工住宅區、託兒所、商店、劇院等建築工程也將在今年一齊動工。環繞着這個廠區和住宅區的公路、電氣、暖氣、給水、下水道、管道等建築的總長度，共達……汽車廠等附屬建築，也將開始。

這些工程的土方工程量達五十萬立方公尺，混凝土量近二十萬立方公尺，建築用的二十餘種主要材料約達一百六十萬噸以上。

第一汽車製造廠今年大規模施工做好準備工作正在有秩序地進行，機械化供應站已經大部分裝備了國內外製造的新式起重機、挖掘機、起重機、皮帶運輸機等已大部分齊，運輸人員展開了巨大的組織供應工作，提白山的鋼材、松花江的砂石和木材，全國各地的機器、材料，已源源運到工地。廣大的施工隊伍已迅速由全國各地集結起來，進行訓練。特殊工種的訓練——水暖電氣班、機械化司機班已正式開課，採用幹部訓練和工人訓練也正在積極籌劃中。

加東滿城譚光裕總堂 民國四十三年職員表

顧問	譚道宗 譚宗鎮
執行委員	譚宏 譚耀
議長	譚賢 譚和
正主席	譚頌 譚勳
副主席	譚本賢
主席	譚僑
監察	譚照
會計	譚燦 譚潤
司庫	譚棟
常務委員	譚寶
財政主任	譚德
中文書記	譚昌
西文書記	譚銳之
會計監督	譚耀 譚昌
會務主任	譚尚
稽查主任	譚昌
交際主任	譚齊
稽查主任	譚森
庶務主任	譚清 譚賢
駐外幹事	譚兆 譚光

夏慈 昌熾 堂華 ……
古巴 宗錦 ……
何京 光甫 ……
都朗度 昌三 ……
比利相 光智 文常 宗智
戌邁市 家賢 ……
戍市 ……
標問頓 ……
組約 ……
芝加哥 ……
必地布 ……
沙加緬度 ……
必林 宗凱 元善 ……
文 ……

加大 新奇 電話

趣趣公司

奇珍品貨物內衛

性育知識叢書 ★★★ 香艷言情小說

轟動全世界 性學原子彈

暴露，千九百六十四，本書的女性紀錄揭發，一本都能夠解剖神秘要點的性秘密全套，十種著作，從男女性性愛的……

女性性爲 每本售價元 C.O.D. 不受，請寄款連郵費

一月 免費附送「情侶百態」 香閨秘本一冊

請將此廣告剪出，寄：

T. I. Co.

P.O. BOX 101 Vancouver B.C.

本公司出售一切著名書籍

復興公司 FORD HING

總經理新書

179 Dundas St. W. Toronto Ont.

男界婦科兒科壽丹丸散，參茸燕窩，各種新書精雜貨，唐裝鞋帽，書報，中國土產，新片人民畫報，各種新書，歡迎惠顧

★★加拿大和平會主席文幼章博士夫人

★最新的美文書作……

「五星飄揚新中國」 每冊一圓，外埠包郵

北京天安門五彩照片……建國十周年……

勇敢，參加偉大的建設，及人民愛和平愉快的心情

加拿大總代理

跌打風濕膏藥

潮州薬店家藥行少林寺真傳

外埠人士如需，請函寄……

代理 香港……

西式公司 P. BURNS ……

電話 EM. 3-0131 本舖 EM. 3-2667

大公報 週末報 文匯報

侯萍溪謹啟

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 ㈱精廠 ㈱舖啟事

李鐵如啟事

啟者、鐵近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此布告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啟

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啓

針記 JIM KEE

熨補洗染 收接西裝長短

DRY CLEANERS

182 Dundas St. W.

Toronto Ontario

Phone EM-6-3391

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 EM. 8-6250 號 伊利沙伯街三十一號

◀忠誠服務●工精價廉●快捷妥當▶

門市部 專售祖國著名產品：

一、江西瓷器、石灣瓷器
二、北平景泰藍、瑪瑙手飾、湘繡、蘇州漆器。
三、各式各質女裝內衣，絨長衫，綿襖。
四、女裝唐裝衫褲及繡花拖鞋。
五、各式人物瓷器、象牙。（裝飾用）
六、精工刺繡畫、鏡片畫。
七、各式男女裝恤衫、領帶、睡衣、手帕、頸巾。
八、各式綢布。

裁縫部 ★★★ 聘任名師承製各種服裝！

一、承接唐裝男女裝長短衫褲（金鈕）服裝、請將尺寸長短列明。
二、廚師褲、廚師帽、圍身及枱布、袋巾、餐巾
三、縫衣針線補鈕等 ★★★

代理部

一、代理本埠名牌縫衣機等件，（長短大小任由選擇）。
二、代理本埠名廠各種電器。

司理 江植民

瑞球公司 WAN KEW CO.

各江雜貨

(多朗多)（加拿大）

82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬燒臘 芽菜荳腐 生鮮魚蝦 四時瓜菜

● 本號馳名 金豬燒臘
● 自製荳腐 芽菜荳芽
● 四時瓜菜 海味雜貨
● 藥材丸散 原隻鴨片
● 靚鴨下庄 臘腸臘肉
● 大金錢龜

總理 林善彰
司理 林秉德 英 全啓

永盛公司

Wing Shang Co.

175 DUNDAS ST. W.

Toronto, Ont. Phone EM3-3713

本號開張 經營……
……
營業時間 由上午九時至下午六時
司理 麥……

羅景耀 醫士

109 Dundas St. W. Toronto, Ont.

電話 EM. 8-6530

診症時間
下午二時至八時
禮拜三六
下午二時至六時

士美電帶公司

N. Smith Belting Works

136 York Street at Adelaide

Phone EM3-1407

各種電帶……

本報承印衣館紙牌

譚孤寒

● 代理……
● 沃……
● 兆……

黃 加拿大

……St. W.

6085

代理各種燕梳……如火燭燕……

賈汪礦區新建 地下電車道竣工

[illegible]賈汪礦務局[illegible]地下電車道[illegible]二月[illegible]正式通車[illegible]採煤[illegible]運輸[illegible]

廣東省[illegible]縣 漁民捕獲一條大鯨魚

[illegible]

民治黨巴京分部 一九五四年職員表

[illegible]

何國杰 彭常熾 高炳洪 李宗揚 邱陸禎 鄺公正 劉仲常 吳漢機 阮杰 黎林光 黎燦深 余容驅 張其五 伍錦添 何錦濂 [illegible]

環球公司 VAN-HUN IMPORTING CO. 1012 CLARK ST. MONTREAL QUE. [illegible]

△本公司[illegible] 環球公司 [illegible]

由唐同美 新號 中國老醫

G. T. SING SOO [illegible] TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

[illegible]

周天祿事務所（燕梳及販賣經紀）

GEORGE L. CHOW

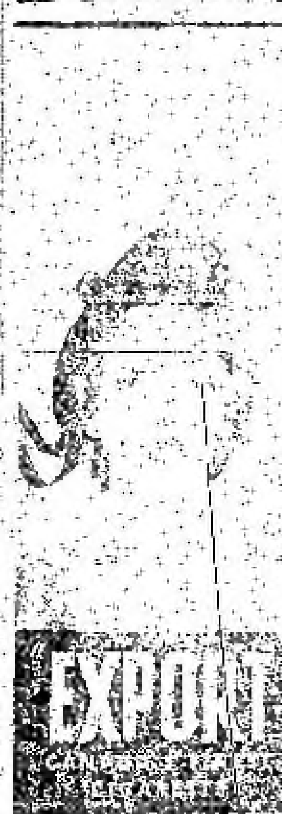
77A ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT.

電話 EM4-7821 [illegible] 3058

代理 各種燕梳 如火燭 盜劫 玻璃窗 人壽及意外

代理 多朗多埠合衆大壽保險協會之保險事業（如有委託 快捷妥當）

本報代理頂好出賣[illegible] 本報代理[illegible]



耀市孫 [illegible]

PENDRITH CLEANERS AND DYERS LTD.

93 RYERSON AVENUE TORONTO, ONT.

PH. EM. 3-3151 [illegible] EM. 6-9033

注意！大注意！！

本公司[illegible]接洗熨乾衣[illegible]工作[illegible]良[illegible]

行實買業產[illegible] K. WILLS REAL ESTATE

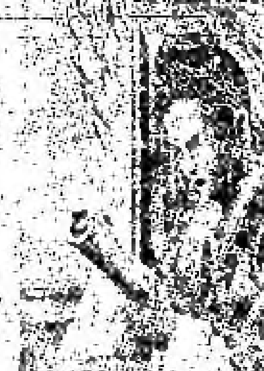
[illegible]

本實業買賣所為[illegible]步在市內有分行八所經紀人百餘名常有各式樓宇房屋及舖舖[illegible]出賣[illegible]特聘請[illegible]本人總代理[illegible]忠誠妥當

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St W.

TORONTO ONT. 電話 EM-4 6086



[illegible]

富聯進出口公司

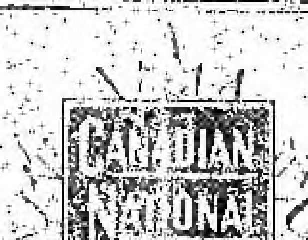
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

[illegible] MONTREAL [illegible]

合時貨品 源源辦到 [illegible]

▲代理▼



E. C. Mark

53 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

寫字樓 EM3-9555 住宅 [illegible]

廣聯公司

KWONG LUN CO.

177 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT. phone EM-6-4451

本店新到 大帮紅國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐堯餅 [illegible]

天樹飯店

CELESTIAL GARDENS

92A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

PH. EM. 4-90351

本店特設各款新式[illegible]

[illegible]

將進行全面開工

大公報 週末報 文滙報 侯菸溪謹啓

遠東商業有限公司

空前之舉 香港民防隊伍大演習

香港訊：本港民防部隊第一次公開大檢閱…… [illegible]

KUO KONG SILK CO 國光絲綢公司
電話 MA 4629
專辦大宗 中國綢緞男女衣料 [illegible]
精造 [illegible]

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 帝國無線電計程客車公司
[illegible]
JACK CHINN FRED LUM JEFF WONG GILBERT CHIN RONALD YEE JIMMY KLE

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 8867
● 本店新張 地方雅潔
● 冬暖夏涼 經濟時菜
● 各式名點 飽餃鬆羔
● 茶市（上午十一點至三點） 以應顧客
● 僑胞光顧 格外歡迎

埠仔餐館連樓出賣
[illegible]
請向下列地址或電話商洽
MR. McCUBBIN
CENTRY RESTAURANT
ORANGEVILLE, ONTARIO
PHONE 551W

雲哥華埠 天生堂
電話 PA 3011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada
（育鮨大力丸） [illegible]
（五蛇追風膏） [illegible]
（撚花戀情素） [illegible]

加拿大 都朗度 治安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
● 敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
● 傷風咳肺止咳露 每樽七毫五
● 化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
● 比市利公司萬應藥膏
● 珍珠花棚搜毒丹 每盒銀三元
● 珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
● 皮膚濕毒藥水
● 時代化原子筆 每枝九毫八仙
▲ 最新各種名伶唱片 △新辦到▽

會計師公家 麥格夫氏
John McGrath Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

悅華旅館
[illegible]
廉房出賃 歡迎僑胞
270½ GEORGE ST.

律師葉求歸
117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0348
住家 EM3 0880
[illegible]

大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR.0851
大小餐廳 冬暖夏涼 中西時菜 俱合衛生 調味名廚 飯菜精良 適口美食 女侍招待 [illegible]

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 8316
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館
[illegible]

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7934
本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 6-9592
住家 RU. 1-0079
且打街西一百九十六號
[illegible]

僑興公司
QUE HING COMPANY
178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-6630
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製 罐頭魚品 芽菜冬菇 爽滑荳腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5414
專辦細貨 什貨藥材 膏丹丸散 油糖粉豆 海味醬料 磁器碗碟 花樽古玩 象牙玉器 綉花綉畫 男女晨袍 各色女鞋 男女絲巾 衣館用具 國際球粉
大小一律歡迎

廣興公司
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO
[illegible]
廣興公司啓

本店承辦中西剪裁 [illegible]
[illegible]

黃紀美 [illegible]
FRANK WONG
48 ISABELLA ST.
TORONTO PHONE WA 0242

△本館代理 吉凶花圈花籃

黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
代理 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 美國總統 詩晏亞火車
[illegible]

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone MI 0262
[illegible]
艾世光醫生啓

晨鐘

說古談今

技擊小說　洪熙官三破白蓮觀（四）（十）（八）

我是山人

當下陸阿桃與史上西關[illegible]，回頭一望，見後一個漢子有追來，神魂略定，始覺背脊刺痛，喉間格格作響，哇一聲吐出一口鮮血來，不禁大驚，[illegible]，暗念今又着傷一箭所阻，身負重傷，無可奈何，若然流落街頭，不因傷重而死，亦必餓死無疑，想念及此，不覺生悲，思前想後，想及陸阿宋，陸阿宋自日前負傷逃出之後，迄今月餘，渺無音信，不知蹤跡，[illegible]，陸阿桃思至此，忽然想及大佛寺中之[illegible]，因為少林同門也，若往求之，必可得[illegible]阿宋之行蹤，再與阿宋商量，不論千辛萬苦，亦必前往，[illegible]今日之[illegible]，陸阿桃思既定，[illegible]候至日落西山，黃昏過後，街上夜色迷離，燈光黯淡之際，始蹣跚而起，負痛顛簸，辛苦萬狀，閃閃縮縮，離了上西關，不敢直入西門，恐被清兵作一網[illegible]也，乃繞道出大南門[illegible]，入西關門[illegible]大佛寺，[illegible]

一鼓將分，始抵與大佛寺門前，斯時，大佛寺僧皆為少林派人，但因人數無多，實力未[illegible]，自知難敵白蓮教等，僧不敢與寺僧為難，兩寺僧亦為防範未然，嚴加戒備，[illegible]時守山門，以防白蓮教門徒到來搗亂，當下陸阿桃來到大佛寺前，只見山門緊閉，燈火已滅，陸阿桃心急如焚，上前猛叩寺門，隆隆聲響，驚動把守山寺僧，隔門喝問道：誰？陸阿桃答曰：大師救我，我乃少林門徒，被惡霸[illegible]……[illegible]

徐聞舊墟市之來歷

[illegible]

名人趣府

有一天，我要求蕭伯納和他的太太讓我拍一張他倆同散步的影片，[illegible]……[illegible]（已完）

說古談今

[illegible]

時人辯奸錄

李叔同的偽

[illegible]

眼看手勿動

[illegible]

紐約

劉恩初君挽詞二首

為[illegible]

[illegible]

軒渠錄

[illegible]

西醫謝日棟　129 Dundas St. W. TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號　金龍酒家隔隣
△醫務所▽ △每日時間▽ 下午弍時至七時半
日夜電話 [illegible]　住宅電話 [illegible]
△（禮拜×免）▽

加拿大 利求公司 總經理 LEE CUE COMPANY 119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到水貨：生鮮雪豆芥菜　白鳳唐山淡薑　乡桃金山大沙　田柚桔餅李仔　紅棗李仔龍眼大　番茄大肉生菜　沙坪粉絲荔枝　馬路鷹爪白菓　[illegible]　[illegible]　[illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用
[illegible]
L. J. WALKER Manager

茂利國貨公司 MORLEY CO. LTD.
國內最大之國貨商店
◎ ◎ ◎ ◎
特約代理永利威藥酒
[illegible]
日本藤菜　△唐山魚蝦

加拿大 良棧公司 滿地可 LEONG JUNG CO
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Can. Phone HA.-2566
[illegible]
△無任歡迎 △[illegible]

餐館出賣 價銀相宜 如意面議 函詢不覆
Star Cafe 23 Kent St. W. Lindsay Ontario

加拿大 誠信公司 新約度 SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144 122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司總代理▼ 環球調味精　花生香荳油　中西餐館 烹飪寶貝
總經理 誠信貿易公司

麥盤根跌打科 3½ Foster Place Toronto Ont. Can.
[illegible]

醫學博士 盤國恩 DR. F. H. PON 192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
[illegible]
電話 EM6-4595

加拿大 利財食品公司 LE TOY FOOD CO. 137 Dundas St. W. Toronto 電話 Telephone EM.3-6217
[illegible]

大俠追雲客

(一八九)(鬥劍二) 毛聊字著 我是山人編

左腿往上一挑，右腿同時用力，就地一點，就是實個險招，雙雙「鯉躍龍門」之勢，平空縱起，浮塵道人向左一閃，雖是敵人，還實要讚：一見對方縱起，正合心意，運足實力，一掌打去，眼看斫中黑摩勒的腰，猛見敵人，小腿一彎，便自進前，身已上升，一掌斫空，才知不妙！未及變招，就在這剎不容髮的一剎那，猛覺右肩道上，被人輕拔一掌，黑摩勒已飛向[illegible]，縱出兩丈遠近，原在浮塵道人背後。[illegible]，黑摩勒[illegible]欺人，小賊如要留你，易如反掌，早識相的，大家就此打個[illegible]，兩讓寶劍之事，暴是便宜了！」浮塵道人，也料黑摩勒極機人物，此實如何入耳？聞言之下，冷笑一聲，便欺近身，黑摩勒見他目閃兇光，神情猙獰，[illegible]，知道這次，[illegible]準備，一經交手，掌法便自[illegible]，自己[illegible]一個小[illegible]，要佔上風，[illegible]敵人之技，就不止此，[illegible]，十分利害，仍是大意不得，少保再向後縱去，靜以相待，浮塵道人[illegible]

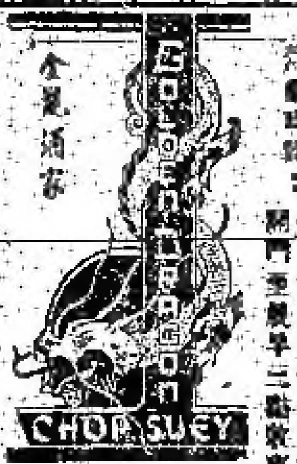
[illegible]，浮塵之徒[illegible]，[illegible]，是我[illegible]，[illegible]功夫，你[illegible]，[illegible]，[illegible]，用[illegible]氣力，[illegible]。好個[illegible]，[illegible]，[illegible]，就是一掌，[illegible]，黑摩勒[illegible]，一掌打去，浮塵道人打[illegible]一掌，用足十成氣力，[illegible]，就勢一翻，依着[illegible]，只一近身，便可打他一個重傷，如或不然，[illegible]一掌打過去，不知[illegible]用[illegible]抵抗。（未完）

三利公司 SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-9902
香港馳名 敬濟堂
△給於大補丸 △武溪大補丸 △大山牛膝丸 △正北鹿茸片 △平轉帶參 △千轉草白鳳丸 △五十轉草白鳳丸 △各種小兒丸 △各種婦科丸 △各種丸散藥材
三利公司啓

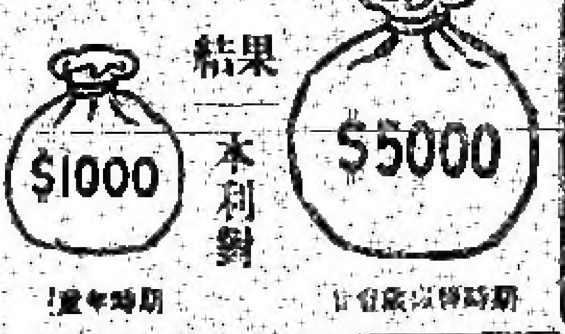
關舜年通訊處 萬振華隆
73 ALBERT ST. EM.8-1207
關舜年啓事 啓者以後如有親朋指教或請向新址電話通知為感

陳子豪事務所
GEORGE CHAN, J.P.
NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-3531 HU.9-7472 住家 Res. HU.9-9331
專理 新舊移民入籍文件 監誓等事各項契約 律師事務 [illegible]
辦公時間 上午十時至下午六時 [illegible]

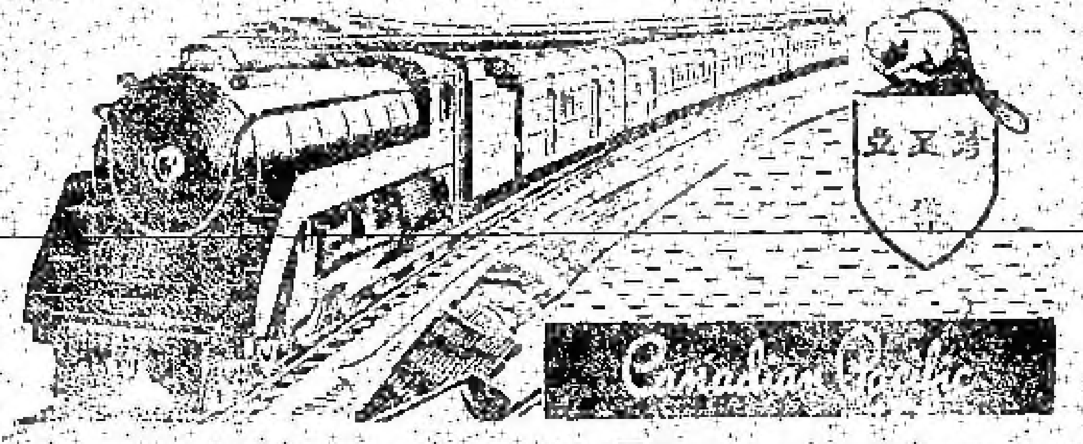
廣東飯店 新大埠 CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-6338
特請廚師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎



金龍酒家 CHOP SUEY
營業時間：每日由正午十二點起 至翌晨二點收市
131A DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.8-2475
本酒家 [illegible] 中西菜式 [illegible]
經理 [illegible] 啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4-7621 WA.6121
凡兒童年在十歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意


結果 本利對 期時童年 期時滿保險[illegible]



請至強行車時刻
本公司[illegible]加拿大西各埠[illegible]每日來往列車[illegible]
[illegible]
[illegible] 代理人 [illegible]
TORONTO ONT. 311 DUNDAS ST. W.
[illegible] AGENT
WILLIAM WONG
SUE SHANG CO
179 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. LA. 3951

陳郁公司 CHIN YORK CO.
104 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. [illegible]
加拿大 多朗多
★特價開大平★ 唐山生油 [illegible]
經理 陳[illegible]

永興隆麵廠 WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名 鮮脆 精美出品 名家花卷 非靚炸 滑雲吞 明全蛋 便利 異常 麵皮麵皮麵
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

電霜機 服務 設計 修理
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.-4-3716

昇偉樓 SHING WAI LAU
177 Dundas St. W. Toronto, Ont.
Phone EM3-8980 住家電話 EM.8-4160
△本號專辦：[illegible]
△代理 [illegible]
李星偉啓

女醫師 區頌珍 (婦科專家)
醫學博士 來雲鵬
707 SPADINA AVE. NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT. PHONE WA.1-6751
診症時間 每日下午 [illegible] 禮拜日 [illegible]
電話 RA六七五一

本報承印中西文件

加拿大 兆源 SIU YUEN
(金)(豬)(臘)(味)
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 中國雜貨 海味藥材 絲苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒屣歡迎
兆源啓

生源昌公司 SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專辦 [illegible]
生源昌啓

新世界旅店 HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.
本店設在埠[illegible]
本店人張[illegible]啓

奇香 KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto, Ont.
Phone EM.6-4041
本號常有 金豬燒味 燒鴨大鵝 芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店 Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817
承辦大菜 隨意小酌
吳道一 周若川